

Allgemeine Sicherheitshinweise General safety notes



- × Montage / Wartung nur durch Fachkräfte.
- × Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden.
- × Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderung vornimmt.

- × Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz entstehen.



- × Installation / maintenance only by skilled personnel.
- × During overhaul / maintenance only use original parts.
- × If any luminaire is subsequently modified, the person responsible for the modification shall be considered the manufacturer.

- × The manufacturer bears no liability for damage caused by inappropriate use or application.



- × Les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées.
- × Dans le cas d'une remise en état, utiliser uniquement des composants d'origine.
- × Toutes modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.
- × Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en oeuvre inappropriée du produit.



- × El montaje y mantenimiento lo efectuarán únicamente los técnicos especializados.
- × Para reparaciones han de emplearse solo piezas originales de recambio.
- × Reservado el derecho de modificación de dimensiones, pesos y características técnicas, sin previo aviso.
- × El fabricante no asume responsabilidad por modificaciones realizadas por terceros, ni por instalación incorrecta.



- × Montaggio / Manutenzione solo per mezzo di Personale specializzato.
- × Per Riparazione / Manutenzione impiegare solo Parti originali.
- × Il costruttore si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche di peso, dimensioni e caratteristiche tecniche.
- × Il costruttore non è responsabile per danni derivanti da modifiche realizzate da terzi e da una installazione non corretta.



- × Montagem/Manutenção efectuada unicamente por pessoal técnico especializado.
- × Utilizar somente peças originais do fabricante.
- × O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes da inadequada utilização dos materiais.



- × A szerelés / karbantartás csak szakszemélyzet végezheti.
- × Üzembehelyezéssel / karbantartással csak eredeti alkatrészek használhatók.



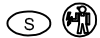
- × Τοποθέτηση / Σύντηξη μόνο από ηλεκτρολόγο
- × Κατά την επισκευή / διατηρησή χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά μόνο



- × Montage / service alleen door vakkundig personeel.
- × Bij inbedrijfstellen / onderhoud allen originele onderdelen gebruiken.



- × Monteres kun av fagpersonell.
- × Ved feilretting : Bruk kun originaldeler.



- × Montering akötsel endaa av fackfolk.
- × Använd bara originaldelar vid igångsättning / underhall.



- × При ремонте применять только те же самые части.
- × Монтаж / обслуживание только специалистами.



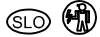
- × Montáž a údržba může být prováděna výhradně odbornou pracovní silou.
- × Při údržbě nebo opravě musí být použity jen originální náhradní díly.



- × Montaj ve Bakim sadece yetkili personel tarafından yapılmalı dir.
- × Bakimda sadece orjinal parçalar kullanılmalıdır.



- × Montaż / konserwacja tylko przez fachowy personal.
- × Dla naprawy / bieżącej eksploatacji stosować tylko oryginalne części zamienne.



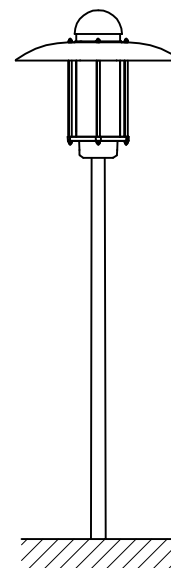
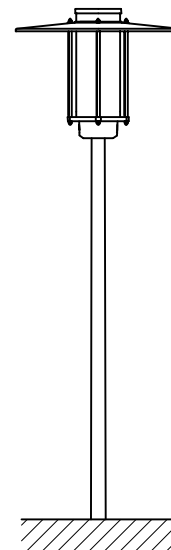
- × Montažo/vzdrževanje lahko izvrši le ustrezno usposobljena oseba.
- × Pri popravilu/vzdrževalnih delih se lahko uporabljajo samo originalni deli.
- × V kolikor se na svetilkah naknadno izvedejo spremembe, se za proizvajalca svetilke smatra tisti, ki je izvedel spremembo.
- × Proizvajalec ne jamči za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.



- × Montažu/održavanje mora vršiti odgovarajuće osposobljena osoba.
- × Pri popravku/održavanju koristiti samo originalne dijelove.
- × Ukoliko se na svjetilkama naknadno vrše promjene, za proizvođača svjetiljke se smatra taj koji je promjene izvršio.
- × Proizvođač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.



- × Montažu/održavanje može da obavi samo stručno osposobljena osoba.
- × Pri popravljanju/održavanju upotrebljavati samo originalne delove.
- × Ukoliko se na svjetilkama naknadno vrše promjene, za proizvođača svjetiljke se smatra taj koji je promjene izvršio.
- × Proizvođač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.



siteco

Siteco Beleuchtungstechnik,
Ohmstraße 50, 83301 Traunreut
Anrufen: 0 86 69/33-822
Faxen: 0 86 69/33-540
E-Mail: info@siteco.de
Internet: www.siteco.de

Wenn Sie technische Fragen haben:
Hotline: 08669 / 33-844

Siteco Lighting Systems,
Ohmstraße 50, D-83301 Traunreut
Phone: +49 8669/33-822
Fax: +49 8669/33-540
mail: info@siteco.de
Surf: www.siteco.de

If you have technical questions:
Hotline: +49 8669 / 33-844

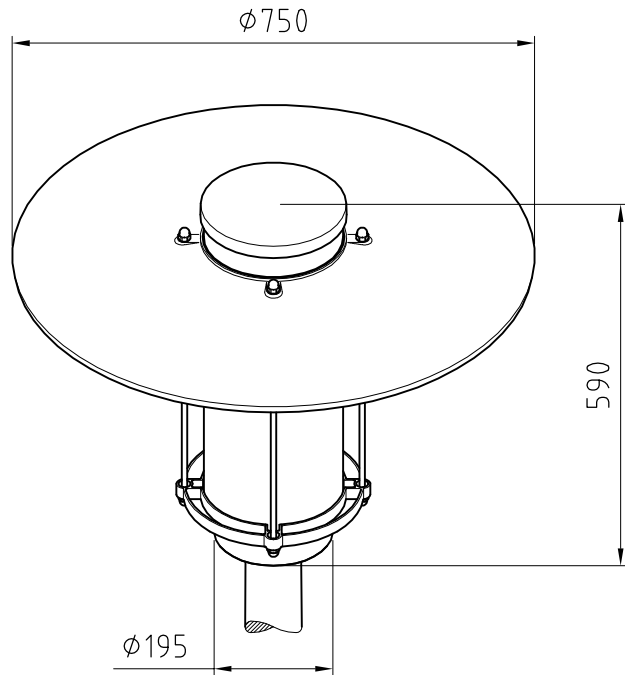
Montage- /
Betriebsanleitung
Mounting- /
Operating instruction

Aussenleuchte
exterior luminaire
CITY-LIGHT
PLUS / ELEGANCE
5LA/NA526/527

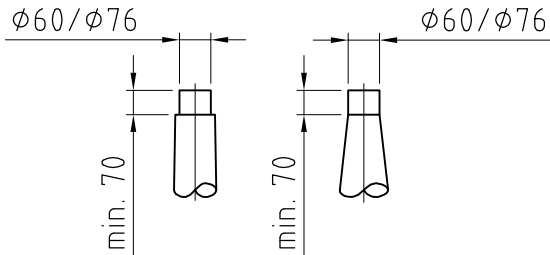
Bestellnr./Order-number: 4MA82-514.04 ak
copyright Siteco
Änderungen vorbehalten
ak / 10.2004

Bitte aufbewahren!
Please keep for future reference!

5LA/NA526/527 .1./5.



Lichtmaste nach DIN EN 40
lighting columns according to DIN EN 40

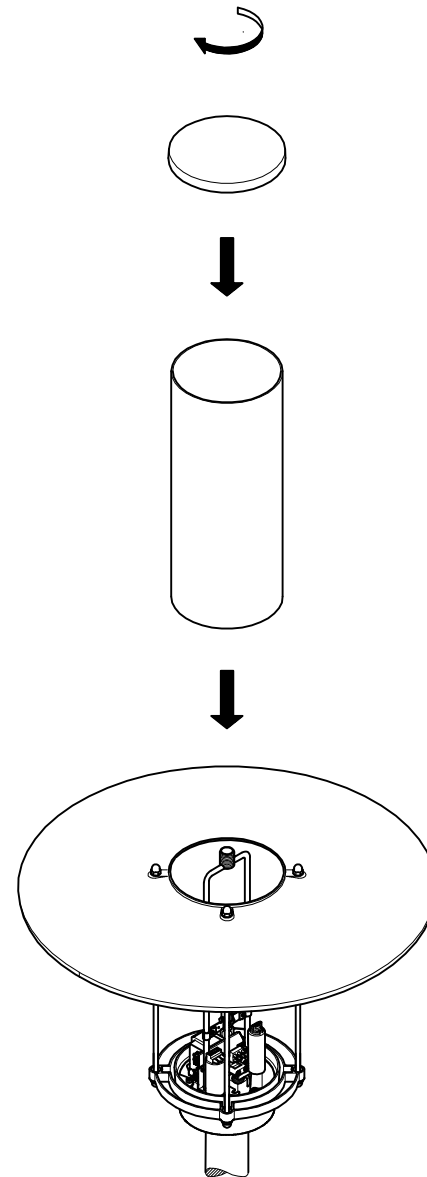


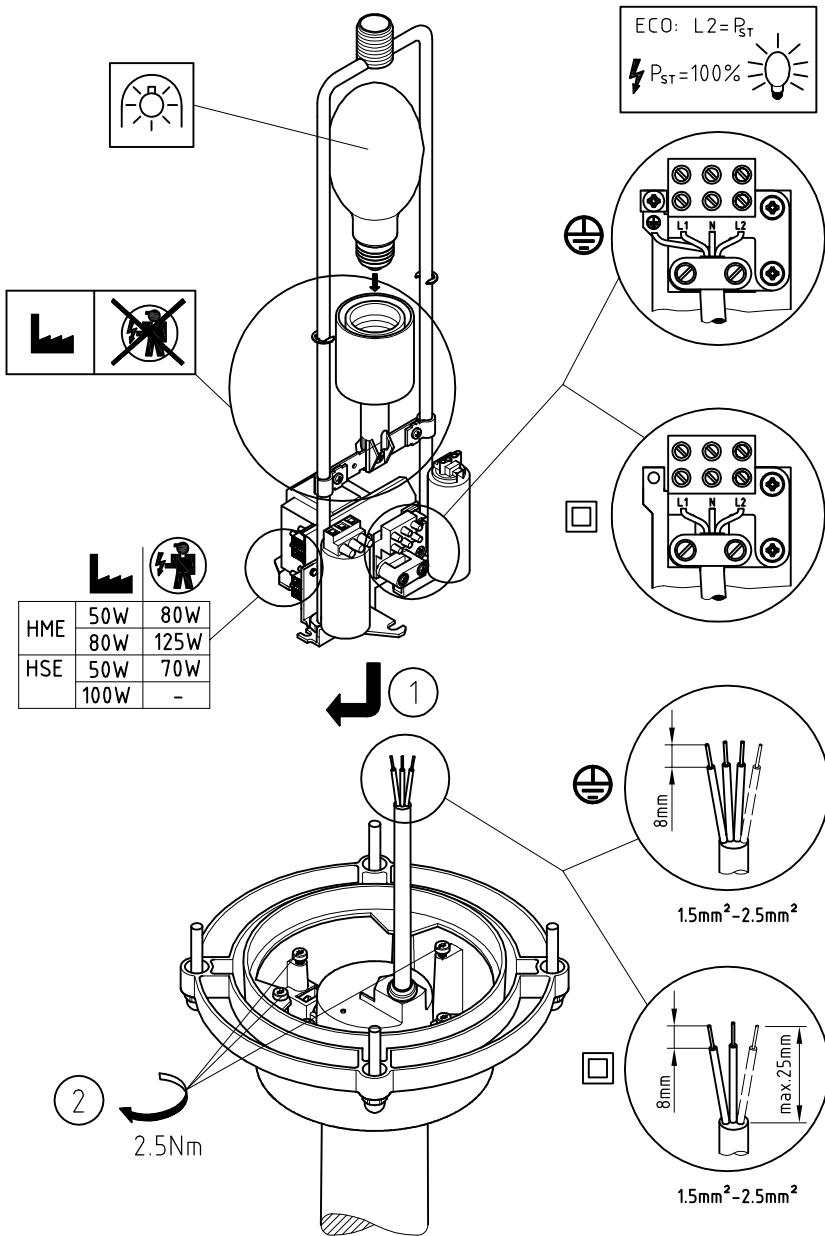
Lichtpunkthöhe: 3-5m
mounting height

Gewicht max.: 13,7kg
weight max.

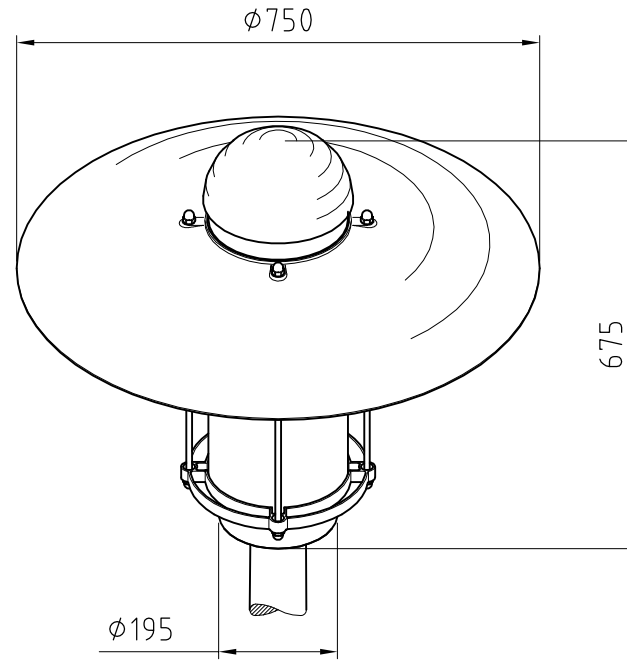
5LA/NA526 ... (SK1)	.1./5.	5LA/NA527 ... (SK2)	.1./5.
Gehäuse: 5NA526 00XD1./5. housing	X	Gehäuse: 5NA527 00XD1./5. housing	X
Einsatz: 5NA519 2-1.. gear tray	X	Einsatz: 5NA520 2-1.. gear tray	X

5LA/NA526/527 0-0XD1./2./5./6.

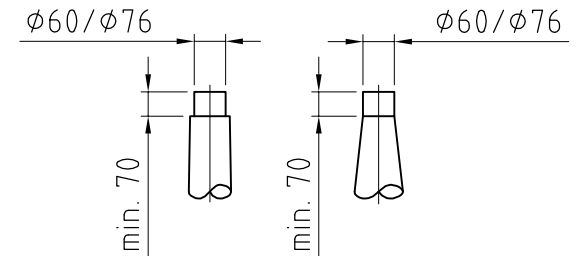




5LA/NA526/527...2./6.



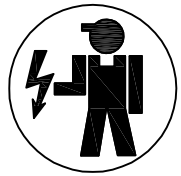
Lichtmaste nach DIN EN 40
 lighting columns according to DIN EN 40



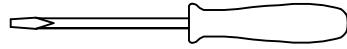
Lichtpunkthöhe: 3-5m
 mounting height

Gewicht max.: 13,7kg
 weight max.

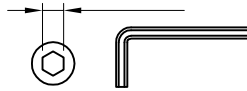
5LA/NA526 ... (SK1)	.2./6.	5LA/NA527 ... (SK2)	.2./6.
Gehäuse: 5NA526 00XD2./6. housing	X	Gehäuse: 5NA527 00XD2./6. housing	X
Einsatz: 5NA519 2-1.. gear tray	X	Einsatz: 5NA520 2-1.. gear tray	X



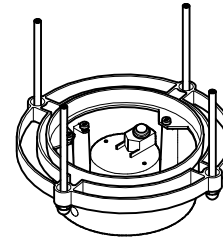
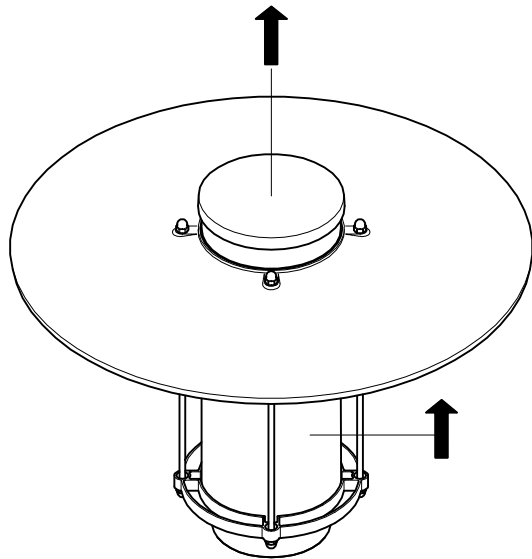
3,5x0,6mm T25



5mm



5LA/NA526/527 0-0XD1./2./5./6.



5LA522 01XR

